COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 19.9.2024
COM(2024) 412 final

2024/0229 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte, în ceea ce privește modificările aduse apendicelor 2, 2A și 5 la anexa II la Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la o decizie a Consiliului de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”)[1] în legătură cu adoptarea preconizată a unei decizii a Comitetului pentru comerț instituit prin acord (denumit în continuare „Comitetul pentru comerț”).

Decizia va actualiza, pentru a ține cont de Sistemul armonizat din 2022, lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată dobândi caracterul de produs originar (denumite în continuare „reguli specifice produsului”) și addendumul la această listă, care figurează în apendicele 2 „Lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată dobândi caracterul de produs originar” (denumit în continuare „apendicele 2”), apendicele 2A „Addendum la lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată dobândi caracterul de produs originar” (denumit în continuare „apendicele 2A”) și, respectiv, apendicele 5 „Produse pentru care se aplică litera (b) din declarația Uniunii Europene privind articolul 5 în ceea ce privește produsele originare din Columbia, Ecuador și Peru” (denumit în continuare „apendicele 5”) la anexa II la acord privind definiția conceptului de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă (denumită în continuare „anexa II”).

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul

Acordul vizează intensificarea schimburilor comerciale bilaterale dintre UE și Columbia, Peru și Ecuador și se aplică cu titlu provizoriu cu Peru de la 1 martie 2013, cu Columbia de la 1 august 2013 și cu Ecuador de la 1 ianuarie 2017.

2.2. Comitetul pentru comerț

În vederea realizării obiectivelor acordului, Comitetul pentru comerț poate aduce modificări regulilor de origine specifice instituite în anexa II la acord. Deciziile pe care le adoptă sunt luate prin consensul reprezentanților UE și ai țărilor andine semnatare (Columbia, Peru și Ecuador). În conformitate cu articolul 68 alineatul (2) litera (e) din acord, Subcomitetul pentru vămi, facilitarea comerțului și reguli de origine, care a încheiat activitățile pregătitoare, prezintă Comitetului pentru comerț propuneri de modificare a anexei II. În conformitate cu articolul 13 alineatul (2) litera (g) punctul (iii) din acord, Comitetul pentru comerț poate modifica regulile de origine specifice instituite în anexa II.

2.3. Actul avut în vedere de Comitetul pentru comerț

Comitetul pentru comerț urmează să adopte un act:

La 1 ianuarie 2022, au fost aduse modificări Nomenclaturii reglementate de Convenția privind Sistemul armonizat („SA”) de denumire și codificare a mărfurilor[2].

---

[1] Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte (JO L 354, 21.12.2012, p. 3).

[2] Organizația Mondială a Vămilor, „Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor”, 1983.

Părțile la acord au convenit că, pentru a reflecta ajustările aduse SA 2022, este necesar:

– să se actualizeze descrierea capitolelor, a pozițiilor sau a subpozițiilor din SA și regulile de origine specifice produsului cuprinse în apendicele 2 la anexa II

– să se ajusteze apendicele 2A la anexa II în ceea ce privește descrierea pozițiilor din SA

– să se ajusteze apendicele 5 la anexa II în ceea ce privește codurile tarifare pentru produsele originare din Peru în cadrul contingentelor anuale

Scopul actului avut în vedere este de a modifica apendicele 2, 2A și 5 la anexa II pentru a le actualiza la versiunea din 2022 a Sistemului armonizat de denumire și codificare a mărfurilor (SA) în ceea ce privește descrierea pozițiilor din SA și a regulilor de origine specifice produsului, pe de o parte, și contingentele anuale, pe de altă parte.

Prin urmare, ar trebui modificate apendicele 2, nota 2 din apendicele 2A și apendicele 5 la anexa II la acord. Respectivele modificări nu antrenează modificări de fond ale regulilor de origine negociate.

Actul avut în vedere va deveni obligatoriu pentru părți în conformitate cu articolul 14 alineatul (2) din acord, care prevede că „deciziile adoptate de către Comitetul pentru comerț sunt obligatorii pentru părți, care adoptă toate măsurile necesare pentru punerea lor în aplicare”, și în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) litera (g) punctul (iii), care prevede posibilitatea modificării de către Comitetul pentru comerț a anexei II.

3. POZIȚIA CARE TREBUIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Acțiunea propusă acoperă regulile specifice produsului menționate în apendicele 2, 2A și 5 la anexa II. Aceste reguli de origine specifice produsului au fost actualizate prin Decizia nr. 3/2021 a Comitetului pentru comerț din 3 decembrie 2021, pentru a reflecta versiunile din 2012 și din 2017 ale SA. Acestea sunt în prezent depășite din cauza intrării în vigoare a SA 2022 la 1 ianuarie 2022. În consecință, cel de al 9-lea Subcomitet pentru vămi, facilitarea comerțului și reguli de origine al acordului a convenit, în cadrul reuniunii sale din 14 octombrie 2022, asupra actualizării apendicelor 2, 2A și 5 pentru a ține seama de SA 2022.

Actualizarea apendicelui 2

Lista prelucrărilor sau a transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată dobândi caracterul de produs originar este stabilită în apendicele 2 la anexa II. Actualizarea apendicelui 2 vizează modificările aduse de SA 2022 în ceea ce privește formularea anumitor capitole, poziții sau subpoziții din SA, corectarea unor erori minore de ortografie și a unor stiluri de redactare incorecte, precum și adaptarea anumitor reguli specifice produsului.

Actualizarea apendicelui 2A

În apendicele 2A la anexa II, ar trebui adaptată nota 2 pentru a reflecta modificările introduse de SA 2022 în descrierile anumitor poziții enumerate la nota 2.

Actualizarea apendicelui 5

Anumite produse care provin din pescuitul maritim originare din Peru, care sunt exportate în Uniunea Europeană, fac obiectul unor contingente anuale ale căror detalii sunt prezentate în apendicele 5 la anexa II. Părțile la acord au convenit că, pentru a reflecta ajustările ținând seama de SA 2022, este necesar să se adapteze codurile anumitor produse de la pozițiile 0303, 0307 și 1605 la cea mai recentă versiune a Nomenclaturii combinate a UE și a codurilor TARIC.

O decizie unică a Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene

Propunerea de decizie a Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț se referă la modificările aduse apendicelor 2, 2A și 5 la anexa II la acordul comercial.

Actualizarea o dată la cinci ani a regulilor de origine specifice produsului în Sistemul armonizat este una dintre bunele practici ale Uniunii Europene.

4. TEMEIUL JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire a „pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumente care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”[3].

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Comitetul pentru comerț este un organism creat printr-un acord, și anume prin Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte.

Actul, în acest caz o decizie, pe care Comitetul pentru comerț este invitat să îl adopte, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) litera (g) punctul (iii) din acord, este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va fi obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 14 alineatul (2) din Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte.

Actul avut în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului.

În consecință, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din

[3] Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliul, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv pe cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Propunerea se referă la punerea în aplicare a unui acord comercial preferențial, încheiat în cadrul politicii comerciale comune, un domeniu în care Uniunea are competență exclusivă.

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună a Uniunii.

Prin urmare, temeiul juridic material al propunerii de decizie este articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al propunerii de decizie trebuie să fie articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Întrucât actul Comitetului pentru comerț va modifica apendicele 2, 2A și 5 la anexa II la acord și va servi la punerea în aplicare a anexei II la acord, este necesar ca acesta să fie publicat, după adoptarea sa, în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

2024/0229 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte, în ceea ce privește modificările aduse apendicelor 2, 2A și 5 la anexa II la Acordul comercial dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Acordul de instituire a unui acord comercial între Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Columbia, Peru și Ecuador, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat la 26 iunie 2012 de către Uniune în conformitate cu Decizia 2012/735/UE a Consiliului în ceea ce privește Columbia și Peru și la 11 noiembrie 2016 de către Uniune în conformitate cu Decizia (UE) 2016/2369 a Consiliului în ceea ce privește Ecuadorul. În temeiul articolului 330 alineatul (3) din acord, acesta se aplică cu titlu provizoriu de la 1 martie 2013 între Uniune și Peru, de la 1 august 2013 între Uniune și Columbia și de la 1 ianuarie 2017 între Uniune și Ecuador.

(2) În temeiul articolului 13 alineatul (2) litera (g) punctul (iii) din acord, Comitetul pentru comerț instituit prin acord (denumit în continuare „Comitetul pentru comerț”) poate modifica dispozițiile anexei II la acord, care se referă la definiția conceptului de „produse originare” și la metodele de cooperare administrativă. Apendicele 2 „Lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată dobândi caracterul de produs originar”, apendicele 2A „Addendum la lista prelucrărilor sau transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată dobândi caracterul de produs originar” și apendicele 5 „Produse pentru care se aplică litera (b) din declarația Uniunii Europene privind articolul 5 în ceea ce privește produsele originare din Columbia, Ecuador și Peru” la anexa II se bazează în prezent pe versiunile din 2012 și din 2017 ale Sistemului armonizat (denumit în continuare „SA”).

(3) Comitetul pentru comerț urmează să adopte, prin intermediul unei proceduri scrise, o decizie de modificare a apendicelor 2, 2A și 5 la anexa II pentru a alinia formularea anumitor capitole, poziții sau subpoziții și pentru a adapta regulile de origine specifice produsului la versiunea SA 2022. Din motive de claritate, ținând seama de numărul de modificări care trebuie efectuate în apendice, respectivele apendice ar trebui înlocuite în întregime.

(4) Se preconizează că adoptarea deciziei de către Comitetul pentru comerț va avea loc în al patrulea trimestru al anului 2024.

(5) Este oportun să se stabilească poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului pentru comerț, întrucât decizia va produce efecte juridice în Uniune,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului pentru comerț se întemeiază pe proiectul de decizie a Comitetului pentru comerț anexat ca anexa 1 la prezenta decizie.

Articolul 2

Odată adoptată, decizia Comitetului pentru comerț menționată la articolul 1 se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele